

**SUPERINTENDENCIA DE COMPANIAS  
REPUBLICA DEL ECUADOR**

FORMULARIO DE ESTADOS FINANCIEROS

FORM. 0001

AÑO: 1982

Denominación de la compañía según su estatuto: <b>Importadora CUASIGMA de equipo y maquinaria</b>		Siglas:	R.U.A. No. 09-9001336500	No. Expediente: 5055-71
PRINCIPAL	Ciudad: GUAYAQUIL	Calle y No. Avda. JUAN TANCA MARENGO	Teléfono: 272970	Casilla: 8376
SUCURSALES	QUITO.			Cable: ECUASIGMA

Período del Balance:  
De: 1º de ENERO de 1982; Al: 31 de DICIEMBRE de 1982

**NOMINA DE ADMINISTRADORES Y COMISARIOS DE LAS COMPANIAS NACIONALES**  
(Que se hallan actualmente en ejercicio)

1. ADMINISTRADORES	NOMBRES	No PASAPORTE	NACIONALIDAD
Presidente	DR. ROBERTO BARTUS	7-00318635	ECUATORIANA
Vicepresidente			
Gerente (s) GENERAL	ING. MOJMIR COUFAL	P. 0023505	CHECOSLOVACA
GERENTE	SR. JIRI PROCHAZKA	P. 5211217	CHECOSLOVACA
Directores o vocales principales			
SUB-GERENTE ECONOMICO	ING. JAN BRODY	P. 1216136	CHECOSLOVACA
SUB-GERENTE COMERCIAL	ECON. OSWALDO REGALADO	09-00054826	ECUATORIANA
SUB-GERENTE TECNICO	SR. MIROSLAV BENSA.	P. 5274541	CHECOSLOVACA
Directores o vocales suplentes			
SUB-GERENTE	ING. STANISLAV LINC.	P. 5257679	CHECOSLOVACA
2. COMISARIOS	NOMBRES	DIRECCION Y TELEFONO	
Principal	ING. ERNESTO MAUGE NOQUERA	09-00022955	
Suplente	LCDO. GUILLERMO VILLARES L.	17-0243669	
3. COMITE DE VIGILANCIA			

**DATOS DEL (O DE LOS) REPRESENTANTE (S) LEGAL (ES)**

Nombre (s) **ING. MOJMIR COUFAL.** Nacionalidad: **CHECOSLOVACA**

Cargo(s) **GERENTE GENERAL.**

Fecha de nombramiento \_\_\_\_\_ Período: **2 años**

ACTIVIDAD QUE DESARROLLA ACTUALMENTE LA COMPAÑIA  
**IMPORTACION Y VENTA DE MAQUINARIA PARA LA AGRICULTURA.**

**COMPANIAS EXTRANJERAS DOMICILIADAS EN EL ECUADOR**

REPRESENTANTE (S) PERMANENTE (S) EN EL ECUADOR

Nombre (s) \_\_\_\_\_ Nacionalidad \_\_\_\_\_

Cargo (s) o designación (es) \_\_\_\_\_ Carnet de domiciliación No. \_\_\_\_\_

**LA CONTABILIDAD ESTA A CARGO DE**

Denominación de la persona jurídica: **ING. COM. AMANDO CASTRO C.** Nacionalidad: **ECUATORIANA**

Nombres y apellidos. (persona natural) \_\_\_\_\_ Nacionalidad \_\_\_\_\_ DIRECCION: **CDLA. MAPASINGUE 2 Mza. C villa 2.**

Tiene Auditoría Externa  SI  NO

Nombre o denominación \_\_\_\_\_ Dirección \_\_\_\_\_

**OTRAS INFORMACIONES (a la fecha del balance)**

La Compañía está amparada por:  
 LEY DE FOMENTO: Industrial  Agropecuario  Turístico  Otra  Clasificación: \_\_\_\_\_  
 ACUERDO INTERMINISTERIAL No.: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_ Plazo: \_\_\_\_\_  
 AFILIACION A LA CAMARA DE: \_\_\_\_\_ No.: \_\_\_\_\_  
 TIENE CREDITOS DE LA CORPORACION FINANCIERA NACIONAL ? SI  NO   
 COTIZA ACCIONES EN LA BOLSA DE VALORES: SI  NO

Recibido hoy día \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 19 \_\_\_\_\_ a las \_\_\_\_\_ EL SECRETARIO

de la \_\_\_\_\_ con \_\_\_\_\_ anexos constantes en: \_\_\_\_\_

Fojas útiles: CERTIFICO.

1. ACTIVO			
<b>11. CORRIENTE</b>			
1101	Caja y Bancos		3,925,181.49
1102	Inversiones temporales		-----
1103	Cuentas por cobrar clientes		19,692,408.78
1104	Documentos por cobrar clientes		95,101,216.64
1105	Documentos descontados		-----
1106	Menos Provisión cuentas de dudoso cobro	(-)	2,190,438.35
1107	Inventario materia prima		
1108	Inventario productos en proceso		
1109	Inventario productos terminados		
1110	Inventario suministros y materiales		
1111	Inventario mercaderías en almacén		137,960,284.45
1112	Semovientes para venta		
1113	Sementeras		
1114	Lotes de terrenos para la venta		
1115	Obras en ejecución, oficinas, urbanizaciones para la venta		
1116	Mercaderías en tránsito		1,598,195.16
1117	Menos: Provisión baja inventarios		
1118	Ingresos acumulados por cobrar		
1119	Depósitos previos		
1120	Préstamos a ejecutivos y trabajadores		
1121	Préstamos a accionistas o socios y compañías relacionadas		
1122	Pagos anticipados a proveedores		
1123	Pagos anticipados de impuestos y seguros		155,599.26
1124	Pagos anticipados de intereses		4,232,251.27
1125	Repuestos y accesorios y pequeñas herramientas		
1126	Accesorios de oficina en existencia		
1127	Otros pagos anticipados (adjuntar detalle)		
1128	Otros activos corrientes (adjuntar detalle)		
<b>TOTAL ACTIVO CORRIENTE</b>			S/. 260,474,698.70
<b>12. ACTIVO FIJO</b>			
		Valor de adquisición	Deprec. acumulada
1201	Terrenos y mejoras	1,267,529.16	
1202	Maquinaria y equipo en montaje y en tránsito		
1203	Construcciones en curso		
1204	Edificios e Instalaciones	6,802,063.14	1,254,467.99
1206	Maquinaria y equipo	2,291,931.06	821,856.61
1208	Muebles y enseres	2,764,342.15	1,375,375.40
1210	Vehículos	4,127,935.04	2,146,643.27
1212	Mejoras en locales <del>aparcaderos</del> PATIO	2,002,485.95	414,490.85
1214	<del>Semovientes</del> HERRAMIENTAS	348,845.36	92,135.02
1216	Plantaciones		
1218	Otros activos (adjuntar detalle)		
		Valor de Reavalúo	Deprec. acumulada
1220	Revalorización de terrenos		
1222	Revalorización de edificios		
1224	Revalorización de maquinaria y equipo	767,796.91	203,152.26
1226	Otras revalorizaciones (adjuntar detalle)	2,994,916.28	408,506.70
<b>13. DEUDORES E INVERSIONES A LARGO PLAZO</b>			
1301	Cuentas y documentos por cobrar clientes		22,331,486.41
1302	Préstamos a ejecutivos y trabajadores		
1303	Préstamos a accionistas o socios y compañías relacionadas		
1304	Bonos, obligaciones, cédulas		
1305	Acciones o participaciones en compañías relacionadas		
1306	Otros (adjuntar detalle)		
<b>14. ACTIVOS INTANGIBLES</b>			
		Valor de adquisición	Amort. acumulada
1401	Patentes y marcas		
1403	Otros (adjuntar detalle)		
<b>15. PAGOS DIFERIDOS</b>			
		Valor inicial	Amort. acumulada
1501	Gastos de <del>organización y preparación</del> Constitución	175,767.70	173,813.57
1503	Gastos de investigación y desarrollo		
1505	Pagos anticipados a largo plazo		
1507	Diferencias de cambio (Decreto 1384)		
1509	Otros (adjuntar detalle)		
<b>16. OTROS ACTIVOS NO CORRIENTES</b>			
1601	Propiedades y otros activos fijos no utilizados		
1602	Otros (adjuntar detalle)		
<b>TOTAL ACTIVO NO CORRIENTE</b>			56,576,752.15
<b>TOTAL DEL ACTIVO</b>			S/ 317,051,450.85

2. PASIVO		
<b>21. PASIVOS CORRIENTES</b>		
2101	Proveedores en el país	S/. 26.434.819,62
2102	Proveedores en el exterior	181.388.187,30
2103	Anticipos de clientes	
2104	Bancos privados moneda nacional	1.113.544,00
2105	Bancos privados moneda extranjera	
2106	Otras instituciones financieras privadas moneda nacional	
2107	Otras instituciones financieras privadas moneda extranjera	
2108	Instituciones de crédito público moneda nacional	
2109	Instituciones de crédito público moneda extranjera	
2110	Dividendos por pagar a accionistas o socios	
2111	<del>Impuestos por pagar</del> <b>GASTOS POR PAGAR</b>	1.052.596,41
2112	Impuesto a la Renta por pagar	
2113	Sueldos acumulados por pagar	
2114	Intereses acumulados por pagar	
2115	Impuestos retenidos por pagar	
2116	Seguro Social por pagar	
2117	Acreedores diversos	
2118	Parte corriente del pasivo a largo plazo ( INTERESES NO GANADOS )	7.543.803,57
<b>TOTAL PASIVO CORRIENTE</b>		S/. 217.532.950,90
<b>22. PASIVOS NO CORRIENTES</b>		
2201	<del>Obligaciones con proveedores</del> <b>PROVEEDORES EN EL EXTERIOR</b>	82.945.417,75
2202	<del>Acreedores diversos</del> <b>PROVEEDORES EN EL PAIS</b>	55.000,00
2203	Impuestos diferidos por pagar	
2204	Previsión para indemnizaciones	
2205	Préstamos de accionistas o socios	
2206	Depósitos por cuentas en participación	
2207	Aportes de accionistas o socios para capitalización futura	
2208	Préstamos de la casa matriz	
2209	Préstamos de compañías relacionadas	
2210	Arrendamiento financiero por pagar	
2211	Otros (adjuntar detalle)	
<b>23. PASIVOS DIFERIDOS</b>		
2301	Utilidades por realizar en ventas a plazos	11.061.608,87
2302	Prima en venta de obligaciones emitidas	
2303	Cobros anticipados a más de un año	
2304	Otros (adjuntar detalle)	
<b>TOTAL PASIVOS NO CORRIENTES</b>		94.062.026,62
<b>TOTAL PASIVO</b>		311.594.977,52
<b>3. PATRIMONIO NETO</b>		
<b>31. CAPITAL SOCIAL</b>		
3101	<del>Acciones suscritas y pagadas</del> <b>SUSCRITO Y PAGADO</b>	3.000.000,00
3102	Capital asignado a sucursales extranjeras	
3103	Menos: - Acciones propias readquiridas	
3104	Menos: Capital suscrito no pagado	
<b>32. SUPERAVIT DE CAPITAL</b>		
3201	Revalorización de terrenos	
3202	Revalorización de otros activos fijos	3.968.067,63
3203	Donaciones y subsidios recibidos	
3204	Otros (adjuntar detalle)	
<b>33. RESERVAS</b>		
3301	Reserva legal (art. 111 y 339 Ley de Cías.)	328.450,25
3302	Reserva estatutaria	
3303	Reserva facultativa	327.931,10
<b>34. RESULTADOS</b>		
3401	Utilidades (pérdidas) acumuladas de ejercicios anteriores	1.884.319,45
3402	<del>Utilidad</del> (pérdida) neta del ejercicio	(-) 4.052.295,10
<b>TOTAL PATRIMONIO NETO</b>		5.456.473,33
<b>TOTAL DEL PASIVO Y PATRIMONIO NETO</b>		317.051.450,85

4. CUENTAS DE ORDEN	
<b>40. DEUDORAS</b>	
4001	Avales otorgados
4002	Mercaderías en consignación
4003	Documentos al cobro
4004	Otras garantías
<b>41. ACREEDORAS</b>	
4101	Responsabilidades por avales otorgados
4102	Consignaciones recibidas
4103	Cobro de documentos
4104	Responsabilidades por otras garantías

60. ESTADO DE EVOLUCION DEL PATRIMONIO NETO							
Conceptos	Capital	Reserva Legal	Res. Facultat.	Superav. de Cap.	Util. no Distrib.	TOTAL	
6001	SalDOS iniciales del año	3.000.000,00	328.450,25	327.931,10	-0-	1.884.319,45	5.540.700,80
6002	Asignaciones Res. legal						
6003	Asignaciones especiales						
6004	Div. pagados en el país						
6005	Remesas de Util. al ext						
6006	Aumentos de Capital por: Reserv. Util. aport. en efectivo o espec.						
6007	<del>Utilidad</del> <b>PERDIDA DEL AÑO</b>						
6008	Utilidad neta del año				3.968.067,63		
6009	<del>Utilidad</del> <b>PERDIDA DEL AÑO</b>				(-) 4.052.295,10		
<b>SALDOS FIN DE AÑO S/</b>		3.000.000,00	328.450,25	327.931,10	(-) 4.052.295,10	1.884.319,45	5.540.700,80

**ESTADO DE RESULTADOS**

Correspondiente al período del 1<sup>o</sup> de ENERO..... al 31 de DICIEMBRE..... de 1982.....

<b>50. VENTAS BRUTAS</b>			<b>130.710.033,45</b>
5001	En el país y OTROS SERVICIOS	130.710.033,45	
5002	En el exterior		
5003	Menos: Devoluciones y rebajas en ventas		
5004	Utilidades realizadas por ventas a plazos		
<b>VENTAS NETAS</b>			<b>130.710.033,45</b>
<b>51. COSTO DE VENTAS (Mercaderías no fabricadas por la Cía.)</b>			<b>77.842.547,05</b>
5101	Inventario inicial		
5102	Compras		
5103	Inventario final (menos)		
<b>52. COSTO DE PRODUCCION (Mercaderías fabricadas por la Cía.)</b>			
5201	Materias primas		
5202	Inventario inicial		
5203	Más: Compras		
5204	Menos: Inventario final		
5205	Mano de obra directa		
5206	Gastos de fabricación		
5207	Depreciación maquinaria y equipos		
5208	Amortización de patentes, marcas, asistencia técnica		
5209	Mano de obra indirecta		
5210	Suministros y Materiales		
5211	Seguros sobre inventarios y edificios fábrica		
5212	Aportes IESS y beneficios sociales		
5213	Mantenimiento y reparaciones		
5214	Impuestos a la producción y otros		
5215	Fuerza motriz, agua, teléfono		
5216	Otros gastos de fabricación (adjuntar detalle)		
5217	Inventario inicial de productos en proceso		
5218	Menos: Inventario final de productos en proceso		
5219	Inventario inicial de productos terminados		
5220	Menos: Inventario final de productos terminados		
5221	Otros costos de ventas		
<b>UTILIDAD BRUTA</b>			<b>52.867.486,40</b>
<b>53. GASTOS DE VENTAS</b>			<b>18.514.879,42</b>
5301	Sueldos y salarios (No incluídos en costos)	1.030.152,84	
5302	Comisiones a empleados y particulares	7.476.005,49	
5303	Publicidad y propaganda	1.719.437,25	
5304	Depreciación bienes Dpto. de Ventas	-0-	
5305	Beneficios sociales, indemnizaciones (excepto 15o/o trabajadores)	1.517.276,94	
5306	Otros	6.772.006,90	
<b>54. GASTOS ADMINISTRATIVOS</b>			<b>21.156.174,18</b>
5401	Sueldos y salarios (no incluídos en costos)	5.103.815,09	
5402	Beneficios sociales, indemnizaciones (excepto 15o/o trabajadores)	5.414.070,54	
5403	Agua, luz, teléfono, télex, (no incluídos en costos)	1.134.670,95	
5404	Amortización de intangibles y diferidos	-0-	
5405	Impuestos prediales y otros (no incluídos en costos)	343.866,65	
5406	Contribución Superintendencia de Compañías	-0-	
5407	Depreciación bienes Dpto. Administrativo	1.191.074,08	
5408	Gastos por cuentas de dudoso cobro e inventarios	-0-	
5409	Otros	7.968.676,87	
<b>UTILIDAD (PERDIDA) DE OPERACION</b>			<b>13.196.432,00</b>
<b>55. GASTOS FINANCIEROS</b>			
5501	Intereses, comisiones		
5502	Otros gastos financieros		
<b>UTILIDAD (PERDIDA) DESPUES DE FINANCIAMIENTO</b>			
<b>56. INGRESOS NO OPERACIONALES</b>			
5601	Intereses por inversiones (bonos, cédulas)		
5602	Certificados de abono tributario (CATS)		
5603	Venta de activos fijos		
5604	Dividendos de acciones o participaciones, en efectivo		
5605	Ganancias en cambios		
5606	Otros		
<b>57. GASTOS NO OPERACIONALES</b>			<b>17.248.727,10</b>
5701	Pérdida en venta de activos		
5702	Pérdida en cambios (DIFERENCIA MONEDA EXTRANJERA DEC. 1384)		
5703	Otros gastos (adjuntar detalle)		
<b>UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO antes de:</b>			<b>(-) 4.052.295,10</b>
15o/o para trabajadores			
Impuesto a la Renta			
5801	<b>UTILIDAD NETA</b>		-----

Los infrascritos Gerente y Contador de la Compañía, a nombre de la cual presentamos esta información, certificamos que todo el contenido de este formulario es verídico, correcto y completo.

**ECUASIGMA S.A.**

EL GERENTE (REPRESENTANTE LEGAL)

EL CONTADOR  
Reg. No. 9471

Hemos revisado los estados Financieros y de Resultados y las demás informaciones que preceden y en nuestra opinión exponen razonablemente la situación de la Compañía y los resultados de sus operaciones durante el correspondiente ejercicio, de conformidad con los principios contables generalmente aceptados.

Comisario

Lugar y fecha

Comisario

**SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS**

DENOMINACION DE LA COMPAÑIA SEGUN ESTATUTOS	CIU	Nº EXPEDIENTE
E C U A S I G M A S.A.	09-9001336500	5055-71

1. TRANSACCIONES DE BIENES Y SERVICIOS  
(en sucres)

PERIODO: De 12 a 31 de DIC. de 198 2

CONCEPTO	PROCEDENCIA		TOTAL
	NACIONAL	EXTRANJERA	
10. COMPRAS			
10.0 Materia Prima			
10.1 Mercadería			
10.2 Maquinaria y Equipo para AGR. IND.		83.871.657.	83.871.657.
10.3 Donaciones realizadas			
20. PAGOS POR TECNOLOGIA			
20.0 Patentes y Marcas			
20.1 Asistencia Técnica			
20.2 Otros			
30. VENTAS			
30.0 Materias Primas			
30.1 Productos Terminados y otros	130.710.000,00		130.710.000.
30.2 Donaciones Recibidas			
40. COBROS POR TECNOLOGIA			
40.1 Patentes y Marcas			
40.2 Asistencia Técnica			
40.3 Otros			

**PERSONAL OCUPADO Y REMUNERACIONES**

PROCEDENCIA	EMPLEADOS			OBREROS	SALIDAS Voluntarias y/o despidos
	Directivos	Administrativo	Técnico		
Nacional Nº (49)	(3)	27	-0-	(19)	-0-
Remuneración S/.	675.600.00	2.135.627.0	-0-	1.828.740.	-0-
Extranjera Nº (6)	1	2	3	-0-	-0-
Remuneración S/.	348.000.00	420.000.0	726.000.00	-0-	-0-
15% Participación S/.	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-

**PROGRAMA ANUAL DE INVERSION**

¿Tiene Proyectos de Inversión para el Próximo Año? SI  NO

Monto de la Inversión Programada: S/. \_\_\_\_\_

Construcciones S/. \_\_\_\_\_

Maquinaria y equipo S/. \_\_\_\_\_

Financiamiento: Recursos propios \_\_\_\_\_ % Prestados \_\_\_\_\_ %

La Inversión programada servirá para

Expansión  Racionalización  Reposición